

海へ行く 皆さんへ 宿からの お願い



釣った魚の持ち込み・調理不可

衛生管理および館内設備維持のため、釣った魚の館内への持ち込み、ならびにお部屋や厨房での調理・保管は一切お断りしております。

館内（お風呂、洗面所、ベランダ等含む）での釣り道具の洗浄や、道具を干す行為は固くお断りしております。

誠に恐れ入りますが、
あらかじめご了承ください。

海でゴミをポイ捨てる 海にマリングッズの放置はやめてください。

海が悲しみます。
美しく豊かな新島の自然を守る為にも
ポイ捨てはおやめください。

海から砂だらけの状態のまま、 館内やお部屋に入らないでください。

床や家具の隙間などに海の砂が入ってしまうと実は除去がとても大変です。
傷、汚れの原因にもなりますので
ご注意ください。

当施設のお風呂場や水道で水着等の 砂を洗い落とす行為はやめてください。

砂の除去が大変です。
排水の水詰まりの原因、
機械の故障の原因ともなります。

海で出来るだけ落としていただくか、
浜辺近くの公衆トイレ前の備え付けの
水道やシャワーで流してきてください。

当施設のタオル等、備品を 海へ持ち出さないでください。

施設内専用のため、持ち出し禁止です。海用のタオル、備品ではございません。（ご購入されたアメニティグッズは含まない）



BEACH GUIDELINES FOR OUR GUESTS



Please do not bring freshly caught fish into the property or prepare or cook it on the premises. Thank you for your cooperation.

To maintain proper hygiene and protect our facilities, bringing freshly caught fish into the property is strictly prohibited. Storing, cleaning, preparing, or cooking freshly caught fish anywhere on the premises, including guest rooms and the kitchen, is not permitted.

Please do not wash fishing equipment or hang it out to dry anywhere on the property, including bathrooms, washbasins, balconies, or other areas.

We appreciate your understanding and cooperation.

Please do not litter on the beach or leave any beach or marine equipment behind. Thank you for your cooperation.

The ocean gives us so much—please help us protect it. Please do not litter. Together, let's preserve Niiijima's beautiful natural environment. Thank you for your cooperation.

Please remove any sand from your body and belongings before entering the building or your room. Thank you for your cooperation.

Sand from the beach can easily get into the floors and small gaps in the furniture, where it is very difficult to remove. It may also cause scratches and damage. Please help us keep the rooms clean by removing sand before entering. Thank you for your cooperation.

Please do not use the bathroom to wash large amounts of sand from swimsuits or other beach items.

Removing large amounts of sand is very difficult. Sand can clog the drains and may also cause damage to the plumbing and equipment.

Please remove as much sand as possible before returning to the property. We kindly ask that you use the public faucets or showers located near the beach and public restrooms to rinse off the sand before coming back.

Thank you for your cooperation.

Please do not take any towels or other items provided by the property to the beach. Thank you for your cooperation.

These towels and amenities are for use within the property only. They are not intended for use at the beach. Please do not remove them from the property. (This does not apply to purchased amenities.)



B&H Niiijima